

Zmluva o výpožičke č. 1/18

uzatvorená podľa ust. § 659 a násl. Zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov
v súlade s ust. § 12 ods. 3 Zákona č. 206/2009 Z.z. v znení neskorších predpisov

ZMLUVNÉ STRANY

Požičiavateľ:

Právna forma:

Štatutárny orgán:

Sídlo:

Zástupca oprávnený konať

vo veciach zmluvných:

Zodpovedný zamestnanec vo

veciach realizácie zmluvy:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

Kontakty:

Slovenské národné múzeum – Múzeum židovskej kultúry v Bratislave
osvedčuje právo konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK-4541/2017-
110/15225 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského
národného múzea zo dňa 10. októbra 2017

príspevková organizácia

Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM

Vajanského nábr. 2, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

Prof. PhDr. Pavol Mešťan, DrSc., riaditeľ SNM-MŽK

Mgr. Andrea Demeterová

(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ:

Sídlo:

Zastúpené:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Kontakty:

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR

Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava

Ing. Jana Tomková, riaditeľka odboru kultúrnej diplomacie

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok I. Predmet zmluvy

1. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať bezodplatne na dočasné užívanie predmety (ďalej len „veci“) zo zbierkového fondu SNM – Múzea židovskej kultúry v počte **28** kusov podľa Prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že veci sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie podľa článku II. tejto zmluvy.

Článok II. Účel výpožičky

1. Veci, vyšpecifikované v čl. I. bod 1 tejto zmluvy sa vypožičiavajú za účelom: výstavy.
2. Zmena účelu je neprístupná.

Článok III. Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v čase od 18. 4. 2018 do 14. 5. 2018.
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť veci v posledný deň výpožičky.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením doby výpožičky, ak ich potrebuje pre svoje účely, alebo ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s bodom 1 tohto článku a čl. V. tejto zmluvy do 10 dní od doručenia oznámenia o vrátení vecí.

Článok IV. Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje veci užívať súlade s čl. III. až V. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný
 - a) vykonať a zabezpečiť všestranné bezpečnostné opatrenia pri premiestňovaní a dočasným odbornom umiestnení a sprístupňovaní tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu vecí,
 - b) zabezpečiť ochranu údajov, týkajúcich sa dočasného uloženia a manipulácie s vecou,
 - c) zamedziť nedovolenej manipulácii s vecou,
 - d) oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu veci.

V prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
3. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie veci), ktoré vznikli na veci počas doby výpožičky. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky podľa čl. I tejto zmluvy, je vypožičiavateľ povinný uhradiť škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej hodnoty veci a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťovnej zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu podľa čl. I tejto zmluvy je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.
4. Záväzky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním a prevzatím veci na základe potvrdenia Protokolu o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie a končia vrátením na základe potvrdenia Protokolu o vrátení zbierkových predmetov dočasne užívaných v prílohe č. 2 a prílohe č. 3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok V. Osobitné ustanovenia

1. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si veci zo závažných dôvodov späť.
Závažnými dôvodmi sú najmä:
 - každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy
 - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľa
 - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie vecí tretím osobám.Vypožičiavateľ znáša náklady na predčasnú prepravu vecí späť prenajímateľovi v plnom rozsahu.

Článok VI.
Všeobecné a záverečné ustanovenie

1. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, zákona č. 206/2009 Z.z. v znení neskorších predpisov a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov SR.
2. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je vypožičiavateľ oprávnený výpožičku zrušiť s okamžitou platnosťou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
4. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy, dodatky tejto zmluvy, sú platné len písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť a účinnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán.
5. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
6. Zmluva je v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

V Bratislave, dňa 16. 4. 2018

.....
Prof. PhDr. Pavol Mešťan, DrSc.
riaditeľ
SNM – Múzeum židovskej kultúry

požičiavateľ

.....
Ing. Jana Tomková
riaditeľka
Odbor kultúrnej diplomacie
Ministerstvo zahraničných vecí
a európskych záležitostí SR
vypožičiavateľ

Príloha č. 1
Zmluva o výpožičke č. 1/18

I.
ZMLUVNÉ STRANY

Požičiavateľ:	Slovenské národné múzeum – Múzeum židovskej kultúry v Bratislave osvedčuje právo konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK-4541/2017-110/15225 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea zo dňa 10. októbra 2017
Právna forma:	príspevková organizácia
Štatutárny orgán:	Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM
Sídlo:	Vajanského nábr. 2, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných:	Prof. PhDr. Pavol Mešťan, DrSc., riaditeľ SNM-MŽK
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Andrea Demeterová
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
IČO:	
DIČ:	
Kontakty:	(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR
Sídlo:	Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
Zastúpené:	Ing. Jana Tomková, riaditeľka odboru kultúrnej diplomacie
IČO:	
DIČ:	
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
Kontakty:	(ďalej len „vypožičiavateľ“)

II.
ZOZNAM PREDMETOV

Výstavné panely „Izraelské obálky prvého dňa“, rozmery 120 x 80 cm v počte 28 kusov.

Táto príloha tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o výpožičke č. 1/18.

V Bratislave, dňa 16. 4. 2018

.....
Prof. PhDr. Pavol Mešťan, DrSc.
riaditeľ
SNM – Múzeum židovskej kultúry

.....
Ing. Jana Tomková
riaditeľka
Odboru kultúrnej diplomacie
Ministerstvo zahraničných vecí
a európskych záležitostí SR

PROTOKOL
o odovzdaní predmetov na dočasné užívanie
podľa Zmluvy o výpožičke č. 1/18

I.

Požičiavateľ:	SNM – Múzeum židovskej kultúry
Sídlo:	Židovská 17, 811 01 Bratislava
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	Mgr. Jana Schreiberová
Funkcia:	kurátor

Vypožičiavateľ:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR
Sídlo:	Hlboká 2, 833 36 Bratislava
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	
Funkcia:	

II.

STAV ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

Požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá do dočasného užívania

- výstavné panely „Izraelské obálky prvého dňa“

podľa článku I. tejto zmluvy a Prílohy č. 1 bod II. Zoznam predmetov, v počte **28 kusov** v pôvodnom zachovalom stave.

V Bratislave, dňa 18. 4. 2018

Za požičiavateľa

Za vypožičiavateľa

PROTOKOL
o vrátení predmetov dočasne užívaných
podľa Zmluvy o výpožičke č. 1/18

I.

Požičiavateľ:	SNM – Múzeum židovskej kultúry
Sídlo:	Židovská 17, 811 01 Bratislava
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	Mgr. Andrea Demeterová
Funkcia:	kustód

Vypožičiavateľ:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR
Sídlo:	Hlboká 2, 833 36 Bratislava
Zodpovedný zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky:	
Funkcia:	

II.

STAV ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

Vypožičiavateľ odovzdáva a požičiavateľ preberá

- výstavné panely „Izraelské obálky prvého dňa“

podľa článku I. tejto zmluvy a Prílohy č. 1 bod II. Zoznam predmetov, v počte **28 kusov** v pôvodnom stave.

V Bratislave, dňa

Za požičiavateľa

Za vypožičiavateľa